

## Технический паспорт на изделие

### Испарители для сжиженных углеводородных газов (пропан, бутан и их смеси)

Тип PP-TEC 200U, 250U, 320U, 380U

Заводской номер изделия:

PP-TEC 200U Nr.: 660.051, Ser. Nr.:.....

PP-TEC 250U Nr.: 660.052, Ser. Nr.:.....

PP-TEC 320U Nr.: 660.053, Ser. Nr.:.....

PP-TEC 380U Nr.: 660.054, Ser. Nr.:.....

Год выпуска..... Дата поставки заказчику.....



**ВНИМАНИЕ!** Перед началом пусконаладочных работ внимательно ознакомьтесь с содержимым данной технической документации. Любые работы связанные с обслуживанием, ремонтом, пусконаладкой и использованием данного оборудования разрешается проводить только специально обученному персоналу имеющему доступ к проведению данных работ. Соблюдайте все правила и нормы по технике безопасности при работах с оборудованием работающим под давлением!

## Содержание

1. Технические данные и характеристики
2. Основные узлы и элементы
3. Монтаж и эксплуатация
4. Перечень ЗИП
5. Неполадки и методы их устранения
6. Профилактические работы
7. Гарантийные обязательства
8. Схема электроподключения. Размерная схема соединений

### 1. Технические данные и характеристики

Таблица технических данных и характеристик испарителей PP-TEC 200-380

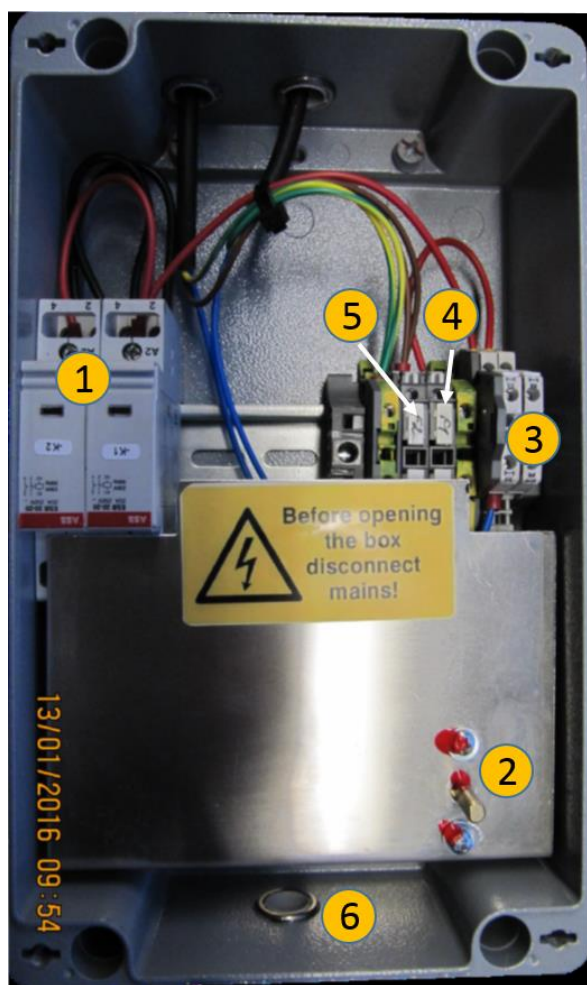
Модель	Потребление, кВт	Питание	Вход/Выход	Производительность, кг	Сечение пит. кабеля	Вес, кг
PP-TEC 200	3	230В/50Гц	12мм/12мм	15	3x2,5мм <sup>2</sup>	30
PP-TEC 250	3,2	230В/50Гц	12мм/12мм	20	3x2,5мм <sup>2</sup>	30
PP-TEC 320	3,7	230В/50Гц	12мм/12мм	25	3x2,5мм <sup>2</sup>	30
PP-TEC 380	4,5	230В/50Гц	12мм/12мм	30	3x2,5мм <sup>2</sup>	30

\*Производительность в таблице указана по газу пропан при давлении 1,013 бара

\* Сечение питающего кабеля указано с учётом его длины до 50 метров

- Расчётное давление 25 бар
- Проверочное давление 37,5 бар
- Магнитные клапана PУ25 бар, 3/4" NPT IG
- Корпус нержавеющая сталь

## 2. Основные узлы и элементы



1. Реле управления
2. Термодатчик регулируемый.  
**ВНИМАНИЕ!!! Регулировка температуры выходного газа разрешена только с письменного разрешения компании PP-TEC**
3. Клеммы подключения питающего кабеля
4. Предохранитель цепи управления 6,3А
5. Предохранитель магнитных клапанов 500mA
6. Кабельный ввод, питающий кабель
7. Кабельный ввод, магнитные клапана

**Внимание!!!** Под защитной пластиной термодатчика расположены два датчика температуры, 50 и 100°C.

Рисунок 1. Расположение элементов электроуправления испарителем



В цепи электроподключения испарителя необходимо предусмотреть соответствующий предохранитель и автомат утечки тока. Сечение питающего кабеля выбирайте учитывая расстояние от щита распределения до испарителя! После каждого вскрытия коробки управления проверяйте прокладку на наличие повреждений! При необходимости прокладку следует заменить!



1. Корпус испарителя
2. Типовая табличка
3. Магнитные клапана
4. Вход жидкой фазы ермето 12мм
5. Выход паровой фазы ермето 12мм
6. Коробка электроуправления

Рисунок 2 Расположение основных узлов испарителя



Внимание!!! Компания PP-TEC категорически запрещает использование не оригинальных запасных частей и элементов.

По вопросам приобретения необходимых запасных частей обращайтесь в официальное представительство компании PP-TEC в Вашей стране.

### 3. Монтаж и эксплуатация

**ВНИМАНИЕ!** Монтаж и обслуживание разрешается только специальному обученному персоналу, прошедшему обучение и имеющему соответствующие допуски для проведения работ по установке, ремонту и обслуживанию продукции компании PP-TEC. При проведении работ соблюдайте все действующие нормы и правила.

Рекламация о повреждении, при транспортировке, принимается только после предоставления полного описания повреждений с приложением соответствующих фотоматериалов.

Выгрузку оборудования производить только при помощи соответствующего специализированного транспорта.

Перед монтажом проверить и удалить все технологические заглушки на трубопроводной арматуре и фланцевых соединениях. Перед соединением проверить чистоту контактных поверхностей ответных фланцев.

Перед установкой прокладок их контактные поверхности рекомендуется смазать медной смазкой.

**ВНИМАНИЕ!** Использованные прокладки и прокладки, имеющие повреждения, к использованию запрещены!

Для сборки фланцевых соединений использовать только крепежные материалы и прокладки, входящие в комплект поставки.

Рекомендуется применение для уплотнения соединений жидких герметиков предусмотренных для работы под давлением в среде углеводородных газов.

Запрещено проводить монтаж трубопроводов, как в целом, так и в отдельных сегментах, с наличием механических напряжений.

После монтажа и сборки оборудования произвести проверку герметичности.

Комплектация и техническое состояние оборудования должны находиться в точном соответствии с требованиями и предписаниями фирмы производителя а так же норм и правил техники безопасности.

## 4. Перечень ЗИП

Перечень запасных частей для испарителей PP-TEC 200- 380U		
Наименование	Номер заказа	Кол-во в одном испарителе
Предохранитель 6,3А	760.058	1
Предохранитель 500мА	760.055	1
Магнитный клапан	403.102	2
Реле управления	760.001	2
Капиллярный термостат	760.131	1
Датчик темп., 60°C	760.042	1
Датчик темп., 100°C	760.044	1

## 5. Неполадки и методы их устранения

Возможные неисправности и методы их устранения	
Испаритель не включается	Проверить напряжение на входных клеммах
	Проверить предохранитель питания 6,3А
Магнитные клапана не открываются	Проверить предохранитель питания 500мА
	Разобрать и почистить область рабочего цилиндра клапанов
	Проверить напряжение питания клапанов
Испаритель не выходит на заявленную производительность	Проверить давление и наличие газа на входе в испаритель
	Промыть магнитные клапана
	Проверить качество испаряемого газа
	Проверить напряжение питания на входных клеммах (230В)

## 6. Профилактические работы

Компания производитель прикладывает все усилия для обеспечения безопасности для окружающих при работе с произведённым оборудованием. Мы гарантируем клиенту высокое качество приобретённых у нас испарителей и других установок и агрегатов. При всём при этом мы не в состоянии повлиять на качество используемого газа, что в свою очередь может привести к непроизвольному выходу из строя отдельных элементов установки.

Во избежании данной проблемы мы настоятельно предписываем эксплуатирующей стороне своевременно производить профилактические работы на оборудовании для обнаружения и устранения неполадок или факторов, способствующих привести выход оборудования из строя.

Интервалл проведения данных работ устанавливает эксплуатирующая сторона, в зависимости от качества газа, степени загрязненности оборудования итд.

**Перед вводом испарителя в эксплуатацию необходимо протянуть все трубные и кабельные соединения, включая места соединения кабелей в клеммах и в зажимах на реле управления.**



**Не реже одного раза в год необходимо произвести визуальный контроль состояния магнитных клапанов, всех клемм подключения кабелей и внутренней кабельной развязки реле управления. При обнаружении потемнений в области зажима кабелей соответствующие клеммы или реле необходимо заменить.**

**Не реже, чем один раз в три года произвести замену датчиков температуры, капиллярного температурного датчика и двух реле управления. Для заказа**

**необходимых деталей используйте номенклатурные номера указанные в графе «4.  
Перечень ЗИП»**

**Хранить оборудование до ввода в эксплуатацию исключительно в сухом помещении при температуре не ниже 0°C.**

## **7. Гарантийные обязательства**

Компания PP-TEC Innovative Flüssiggas Technik гарантирует качество и безопасность продукции, при условии соблюдения всех предписанных правил по хранению, монтажу и эксплуатации оборудования.

Рекламация при неисправности комплекса или его повреждения при транспортировке принимается и рассматривается только при наличии детального описания и фотоматериалов подтверждающих наличие повреждений. Гарантийный срок составляет 18 месяцев с момента отправки продукции со склада завода-изготовителя.

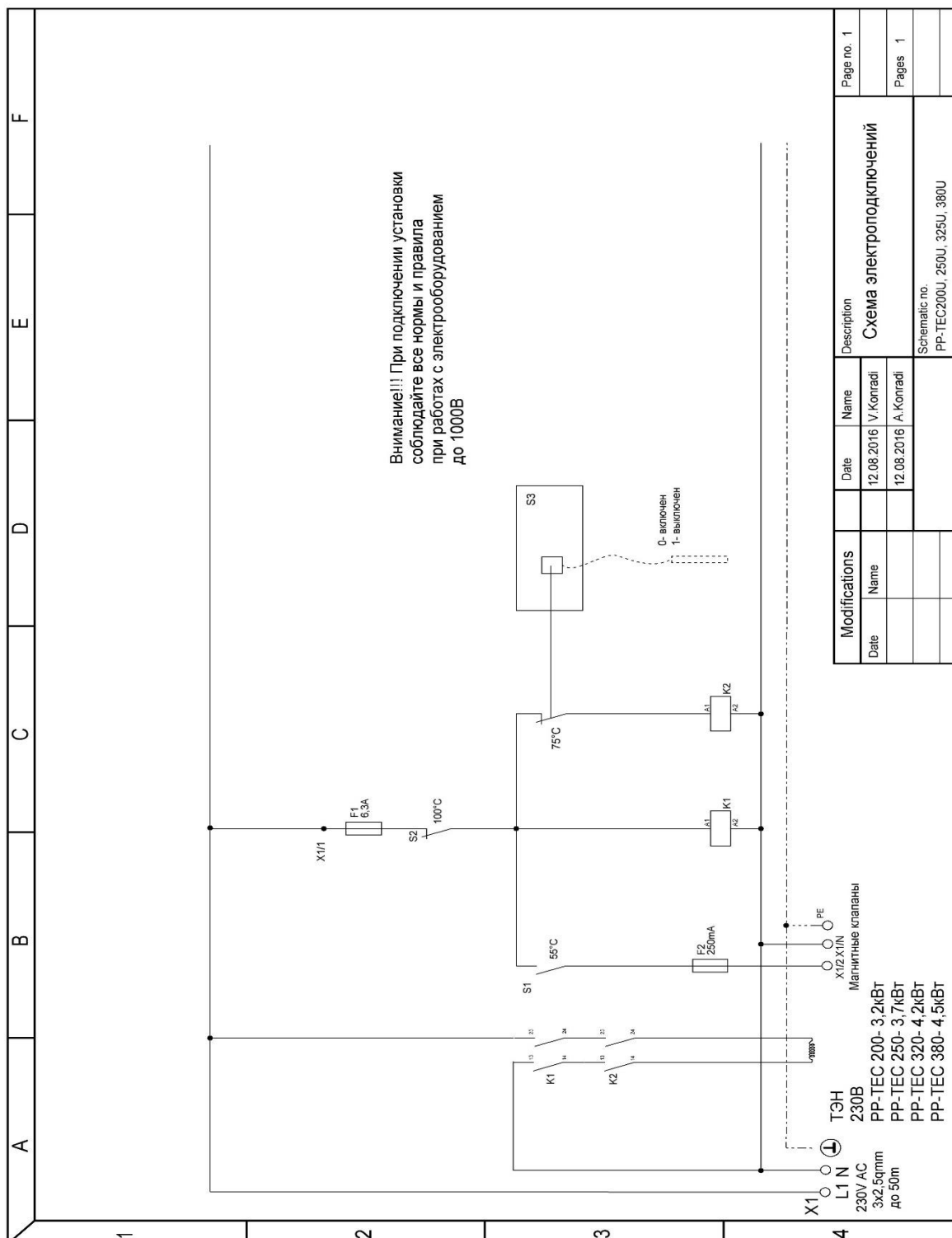
Ответственность за безопасную эксплуатацию данного оборудования несет конечный заказчик.

Техническое обслуживание и ремонт оборудования в гарантийный и дальнейший период разрешается проводить исключительно организациям, имеющим специальное разрешение, выданное заводом-изготовителем.

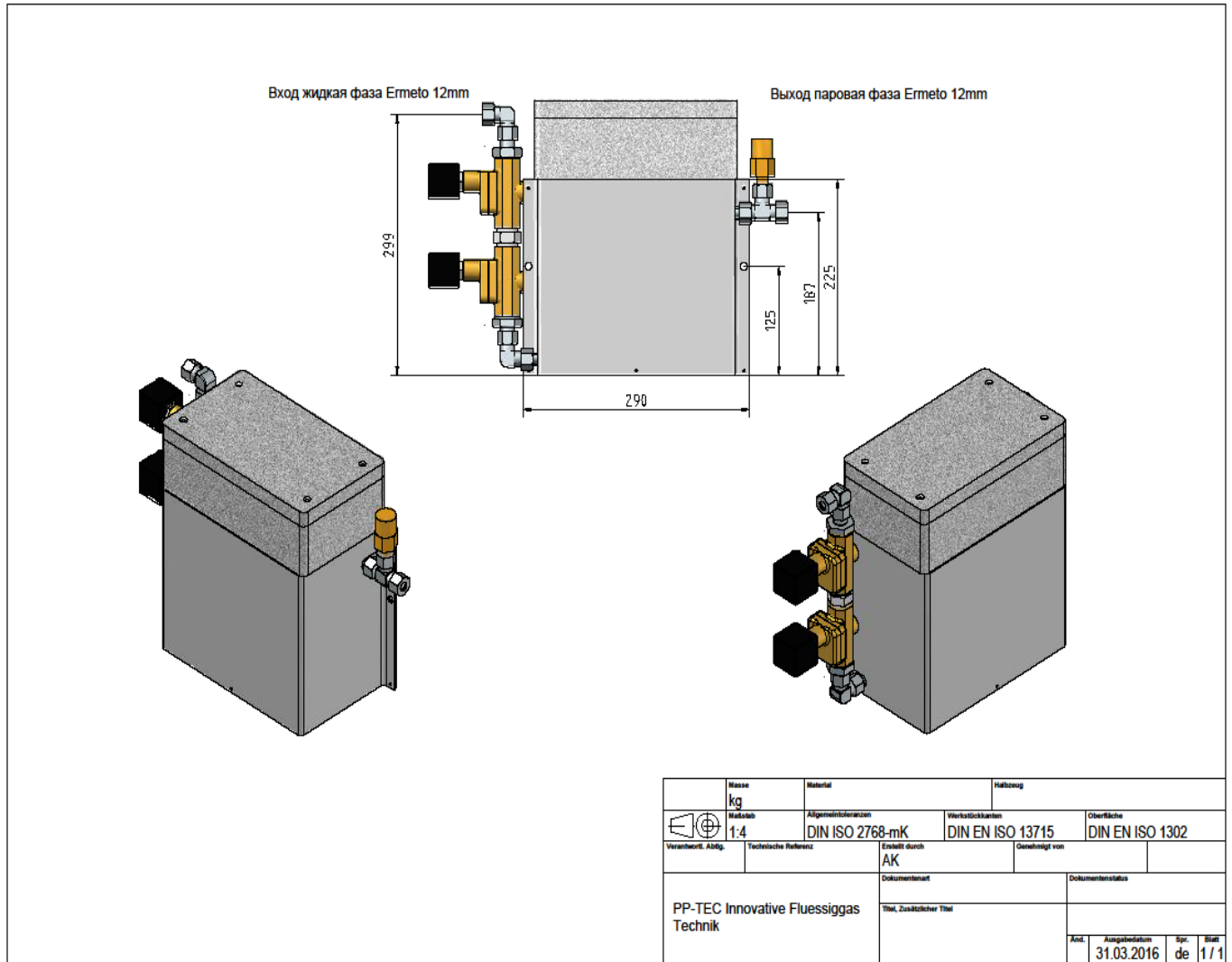
Мы благодарим Вас за Ваш выбор и готовы оказать Вам любую консультационную поддержку.

При возникновении вопросов, связанных с эксплуатацией нашего оборудования Вы можете связаться с официальными представителями компании в вашей Стране.

## 8. Схема электроподключений. Размерная схема соединений.



Насосное и компрессорное оборудование, запорная и предохранительная  
арматура, системы диспетчеризации и управления, заправочные станции



Версия паспорта 12082016

**PP-TEC Innovative Flüssiggas Technik**  
Erzwaesche 51  
38229 Salzgitter  
Germany